

Transmetteur à deux voies Rosemount™ 1058



Table des matières

Installation..... 3
Démarrage..... 16
Certifications du produit..... 17

1 Installation

1.1 Informations générales relatives à l'installation

Installer le transmetteur dans un endroit où les vibrations et les interférences aux fréquences électromagnétiques et radioélectriques sont minimisées ou absentes.

1.2 Montage

Le modèle 1058 prend en charge le montage sur panneau, sur paroi et sur tube de support. Consulter la [Configuration de montage](#) pour les schémas illustrant chacune de ces configurations de montage.

Configuration de montage

Illustration 1-1 : Montage sur panneau, vue avant

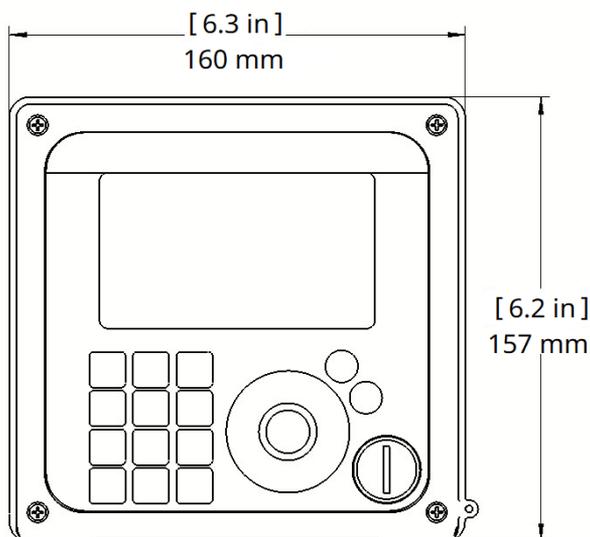
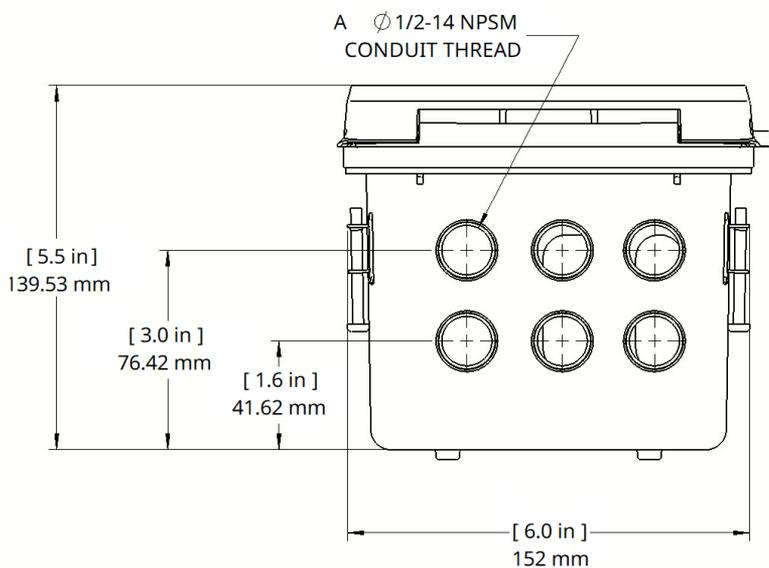
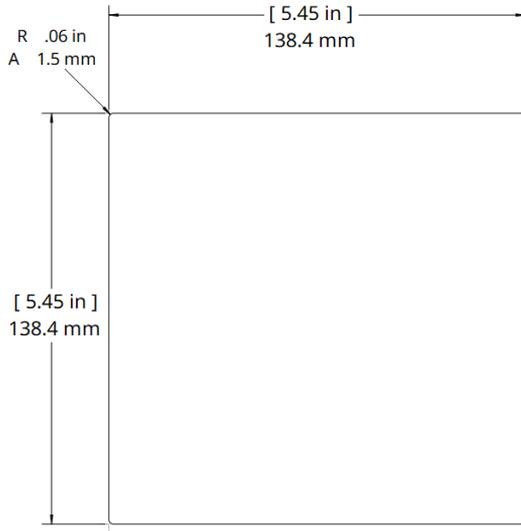


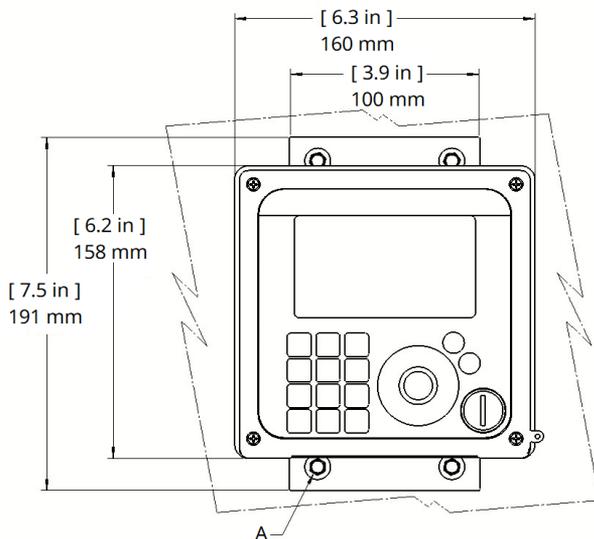
Illustration 1-3 : Montage sur panneau, vue arrière

A. Entrées de câble

Illustration 1-4 : Découpe du panneau



A. Maximum

Illustration 1-5 : Montage sur paroi, vue avant

A. QTÉ : 4 vis d'ancrage au mur Ø 5/16

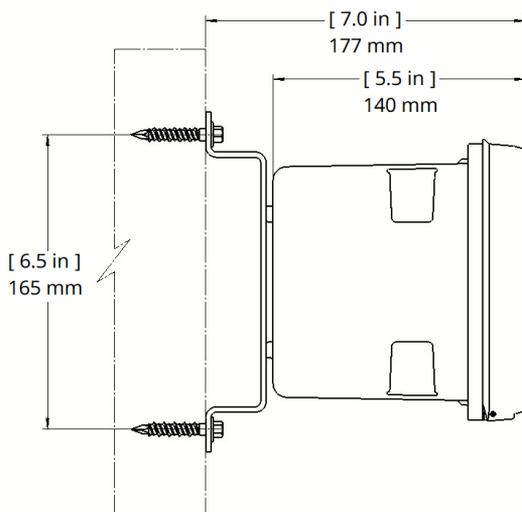
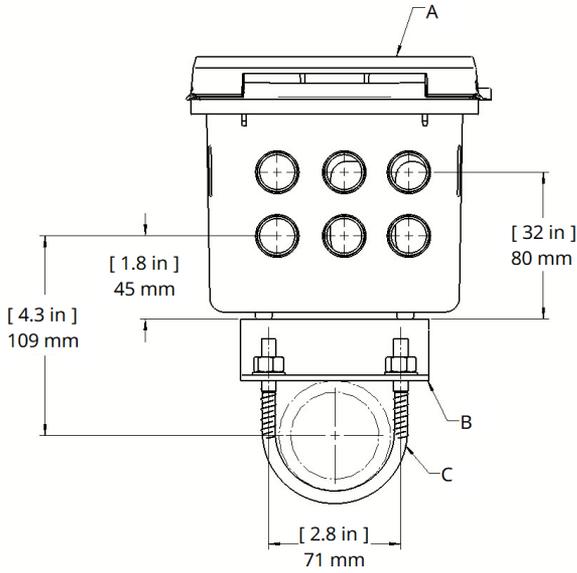
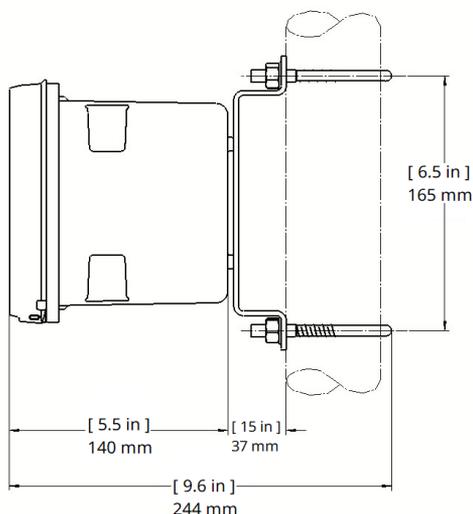
Illustration 1-6 : Montage sur paroi, vue latérale

Illustration 1-7 : Montage sur paroi, vue de dessous



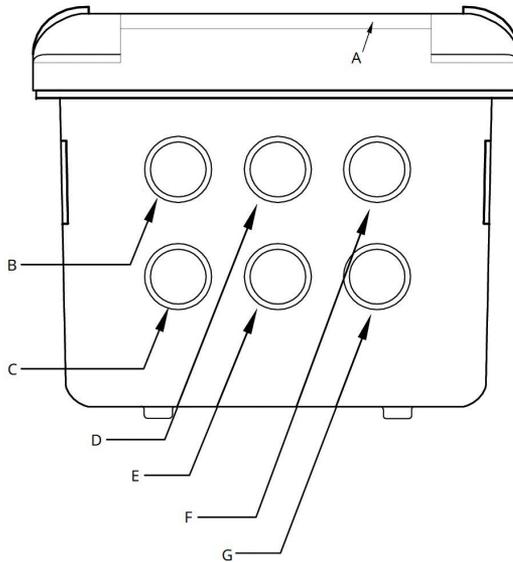
- A. *Panneau avant*
- B. *Support de montage sur tube de 2 po (51 mm)*
- C. *Deux jeux d'étriers pour tube de 2 po (51 mm) dans le kit, réf. 23820-00*

Illustration 1-8 : Montage sur tube, vue latérale

1.3 Préparer des entrées de câble

Il y a six entrées de câble dans toutes les configurations du transmetteur. Les entrées de câble acceptent des raccords de conduit de 0,5 po (13 mm) ou des presse-étoupes PG13.5. Un filetage NPT ½ po est recommandé. Pour maintenir l'indice de protection, utiliser des presse-étoupes de type 4X ou IP66 pour tous les câbles qui sont reliés à l'appareil et bloquer les ouvertures inutilisées avec des bouchons d'entrée de câble de type 4X ou IP66.

Illustration 1-9 : Entrées de câble



- A. Panneau/pavé avant
- B. Fils d'alimentation
- C. Fils de relais d'alarme
- D. Câble de la sonde 1
- E. 4-20 mA/HART[®]/fils
- F. Câble de la sonde 2
- G. Ouverture supplémentaire

1.4 Câblage

1.4.1 Informations générales relatives à l'installation

Installer le transmetteur dans un endroit où les vibrations et les interférences aux fréquences électromagnétiques et radioélectriques sont minimisées ou absentes.

1.4.2 Câblage de la sonde

Sondes numériques avec connecteurs M12

Les sondes numériques équipées de connecteurs de type M12 sont raccordées au transmetteur en branchant le connecteur mâle M12 du câble de la sonde sur le connecteur femelle M12 installé dans l'une des entrées de câble du transmetteur.

Sondes analogiques et numériques sans connecteurs M12

Remarque

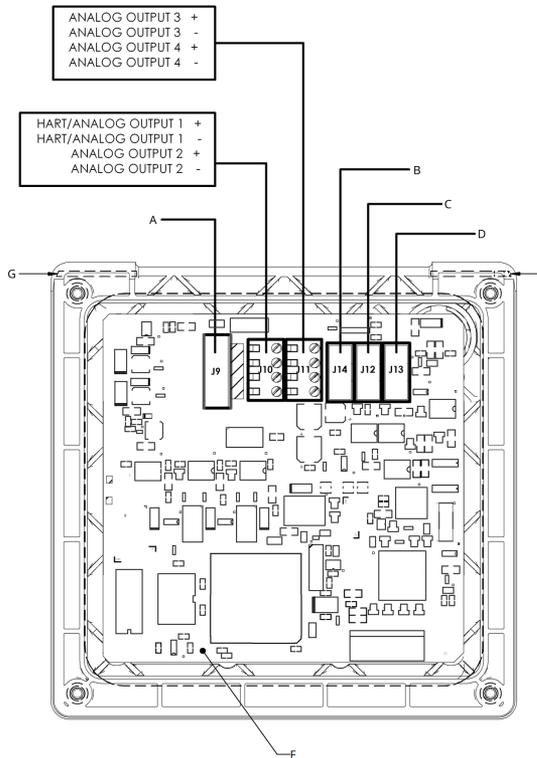
Pour les sondes numériques avec fils libres, retirer le connecteur de la prise M12 et faire passer le câble à travers l'entrée de câble appropriée du transmetteur Rosemount 1058 avant de continuer.

1. Brancher les câbles de sonde sur les bornes de la carte d'entrée de signal en suivant les emplacements de raccordement indiqués sur la carte. Consulter le Guide condensé relatif à la sonde pour plus d'informations.
2. Faire glisser la carte d'entrée de signal avec précaution dans la fente du boîtier et faire passer la longueur de câble de sonde supplémentaire à travers le presse-étoupe.
3. Serrer l'écrou de presse-étoupe pour fixer le câble en place et assurer l'étanchéité du boîtier.

1.4.3 Câblage de la sortie

L'appareil est doté de quatre sorties analogiques 4-20 mA. Les communications HART sont superposées au niveau de la sortie analogique 1. Câbler les fils de relais sur chacun des relais indépendants à la position correcte sur la carte principale en utilisant les repères de fil (+/positif,-/négatif) présents sur la carte. Emerson fournit des connecteurs mâles avec chaque unité.

Illustration 1-10 : Câblage de la sortie pour la carte de circuit imprimé principale, réf. D0000333-02



- A. Vers l'alimentation de la carte de circuit imprimé (câble en ruban)
- B. Réserve
- C. Vers la carte de signal de la sonde 1
- D. Vers la carte de signal de la sonde 2
- E. Axe d'articulation
- F. Carte principale du transmetteur, réf. D0000333-02
- G. Axe d'articulation

Câblage du relais d'alarme

L'appareil est doté de quatre sorties de relais d'alarme. Afin d'utiliser les sorties de relais, brancher les câbles de relais de chaque relais indépendant à la position correspondante sur la carte d'alimentation en suivant les indications qui y sont inscrites (NO/normalement ouvert, NC/normalement fermé, Com/commun).

1.4.4 Câblage d'alimentation

L'alarme USP peut être programmée pour s'activer lorsque la conductivité atteint un certain pourcentage de la limite (défini par l'utilisateur).

Remarque

Mesure de la conductivité/résistivité uniquement.

Tableau 1-1 : Courant nominal maximal du relais⁽¹⁾

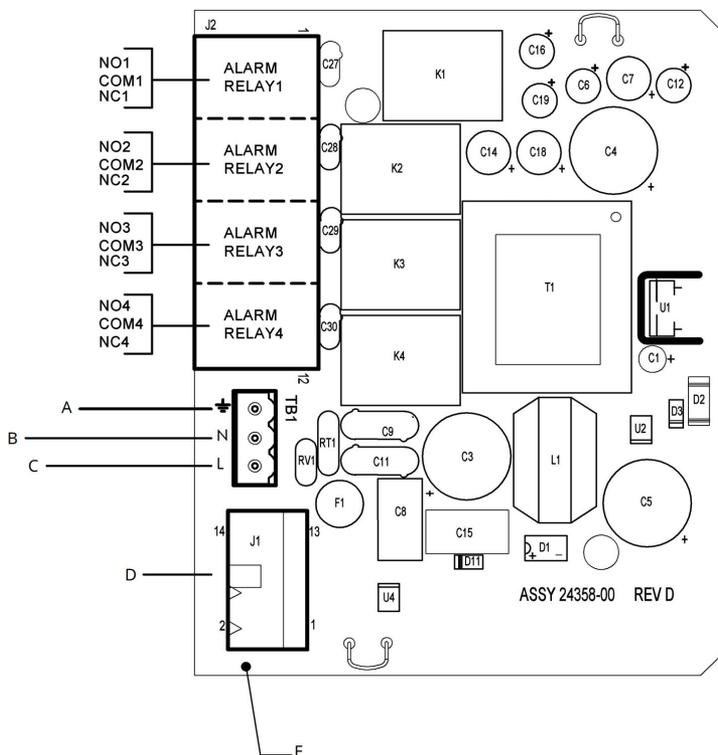
Alimentation	Résistif
28 Vcc 5,0 A	5,0 A
115 Vca 5,0 A	5,0 A
230 Vca 5,0 A	5,0 A

(1) Relais : Forme C, unipolaire bidirectionnel, étanchéité époxy

Deux options d'alimentation sont proposées pour le modèle 1058 : 24 Vcc et 85-265 Vca. Les câbles d'alimentation principale en courant alternatif et les câbles 24 Vcc sont raccordés à la carte d'alimentation installée verticalement à gauche de la cavité du boîtier principal. L'emplacement de chaque fil est clairement indiqué sur la carte d'alimentation. Raccorder les câbles d'alimentation à la carte d'alimentation à l'aide des indicateurs de connexion situés sur la carte.

La plaque de mise à la terre est connectée à la borne de terre de la version d'instrument dont l'alimentation est 85-265 Vca. Les vis vertes de la plaque de mise à la terre servent à la connexion de certaines sondes pour minimiser les interférences radio. Les vis vertes ne sont pas censées être utilisées pour des raisons de sécurité.

Illustration 1-12 : Câblage d'alimentation pour alimentation 85-264 Vca, réf. D0000340-01



- A. Mise à la terre
- B. Neutre
- C. Ligne d'alimentation
- D. Vers la carte principale (câble en ruban)
- E. Carte d'alimentation en courant alternatif Rosemount 1058, réf. D0000340-01

2 Démarrage

Une fois tous les raccordements de câblage correctement effectués, fermer le couvercle avant de l'appareil et installer les quatre vis du couvercle. Ensuite, mettre l'appareil sous tension.

La première fois que le transmetteur est mis sous tension, les écrans Quick Start (Guide condensé) s'affichent et vous guident pour définir la configuration initiale de l'appareil.

3 Certifications du produit

Pour les certifications du transmetteur à deux voies Rosemount 1058, voir le *Guide condensé du transmetteur à deux voies Rosemount 1058*.

3.1 Informations relatives aux directives européennes

Une copie de la déclaration de conformité se trouve à la fin du Guide condensé. La version la plus récente de la déclaration de conformité est disponible sur [Emerson.com/Rosemount](https://www.emerson.com/Rosemount).

3.2 Certification pour emplacement ordinaire

Conformément aux procédures de normes, le transmetteur a été inspecté et testé afin de déterminer si sa conception satisfait aux exigences de base, aux niveaux électrique et mécanique et relativement à la protection contre l'incendie. Cette inspection a été effectuée par un laboratoire d'essais reconnu au niveau national (NRTL) accrédité par l'OSHA (Administration fédérale pour la sécurité et la santé au travail).

3.3 Installation de l'équipement en Amérique du Nord

Le National Electrical Code® des États-Unis (NEC) et le Code canadien de l'électricité (CCE) autorisent l'utilisation d'équipements marqués pour division dans des zones et d'équipements marqués pour zone dans des divisions. Les repères doivent être adaptés à la classification de la zone et à la classe de température et de gaz. Ces informations sont clairement définies dans les codes respectifs.

3.4 États-Unis

3.4.1 N5 États-Unis

Zones dangereuses

Certificat : FM17US0028X

Repères : NON-INCENDIAIRE Classe I, Division 2, Groupes ABCD
T4 T_{Amb} -10 °C à +60 °C
NIFW selon DWG A1058-1300

Conditions spéciales pour une utilisation en toute sécurité de (X) :

1. Les sondes dont les électrodes sont exposées dans le procédé ne seront utilisées que dans un liquide ininflammable.

3.5 Canada

3.5.1 N6 États-Unis

Zones dangereuses

Certificat : FM24CA0046X

Repères : NON-INCENDIAIRE Classe I, Division 2, Groupes ABCD
T4 T_{Amb} -10 °C à +60 °C
NIFW selon DWG A1058-1300

Conditions spéciales pour une utilisation en toute sécurité de (X) :

1. Les sondes dont les électrodes sont exposées dans le procédé ne seront utilisées que dans un liquide ininflammable.

3.6 Déclaration de conformité



EU DECLARATION OF CONFORMITY

RAD1171 Rev A

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of

Rosemount Inc.
6021 Innovation Blvd
Shakopee, MN 55379
USA

that the following products,

Rosemount™ 1058 Dual Channel Transmitter

comply with the provisions of the European Union Directives, including the latest amendments, valid at the time this declaration was signed.


August 21, 2024
(signature & date of issue)

Mark Lee	Vice President, Quality	Boulder, CO, USA
(name)	(function)	(place of issue)

Authorized Representative in Europe:
Emerson S.R.L., company No. J12/88/2006
Emerson 4 street, Parcul Industrial
Tetaram II, Cluj-Napoca 400638, Romania

Regulatory Compliance Shared Services Department
Email: europaeproductcompliance@emerson.com Phone: +40 374 132 035

EMC Directive (2014/30/EU)
Harmonized Standards:
EN 61326-1:2013

Low Voltage Directive (2014/53/EU)
Harmonized Standards:
EN 61010-1:2017

RoHS Directive (2011/65/EU)
Harmonized Standards:
IEC 63000:2018



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE



RADI171 Rev. A

Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité de

Rosemount Inc.
6021 Innovation Blvd
Shakopee, MN 55379
ÉTATS-UNIS

les produits suivants,

Transmetteur à deux voies Rosemount™ 1058

se conformer aux dispositions des directives de l'Union européenne, y compris leurs amendements les plus récents, en vigueur au moment de la signature de la présente déclaration.

	Mark Lee	Vice President, Quality	Boulder, CO, États-Unis
(signature et date d'émission)	(nom)	(fonction)	(lieu d'émission)

Représentant agréé en Europe :
Emerson S.R.L., n° de la société J12/88/2006
Emerson 4 rue, Parcul Industrial
Tetaron II, Cluj-Napoca 400638, Roumanie

Département des services partagés de conformité réglementaire
Messagerie électronique: europesproductcompliance@emerson.com Téléphone: +40 374 132 035

Directive CEM (2014/30/UE)

Normes harmonisées :
EN 61326-1:2013

Directive basse tension (2014/53/UE)

Normes harmonisées :
EN 61010-1:2017

Directive RoHS (2011/65/UE) modifiée 2015/863

Normes harmonisées :
CEI 63000:2018

3.7 RoHS Chine

含有China RoHS 管控物质超过最大浓度限值的部件型号列表 [1058]
List of [1058] Parts with China RoHS Concentration above MCVs

部件名称 Part Name	有害物质 / Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr +6)	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴联苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
电子组件 Electronics Assembly	X	O	O	O	O	O
壳体组件 Housing Assembly	X	O	O	O	O	O

本表格系依据SJ/T11364的规定而制作。

This table is proposed in accordance with the provision of SJ/T11364.

O: 意为该部件的所有均质材料中该有害物质的含量均低于GB/T 26572所规定的限量要求。

O: Indicate that said hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

X: 意为在该部件所使用的均质材料里，至少有一类均质材料中该有害物质的含量高于GB/T 26572所规定的限量要求。

X: Indicate that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.



Guide condensé
MS-00825-0103-1058, Rev. AA
Août 2024

Pour plus d'informations: [Emerson.com/global](https://emerson.com/global)

©2024 Emerson. Tous droits réservés.

Les conditions générales de vente d'Emerson sont disponibles sur demande. Le logo Emerson est une marque de commerce et une marque de service d'Emerson Electric Co. Rosemount est une marque de l'une des sociétés du groupe Emerson. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.